

Brusel 4. dubna 2016
(OR. en)

6811/16

LIMITE

PV/CONS 11
ENV 143
CLIMA 23

NÁVRH ZÁPISU Z JEDNÁNÍ¹

Předmět: **3452.** zasedání Rady Evropské unie (**ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ**), konané
v Bruselu dne 4. března 2016

¹ Informace o projednávání legislativních aktů Rady, o jiných veřejných jednáních Rady a o veřejných rozpravách jsou uvedeny v dodatku 1 k tomuto zápisu z jednání.

OBSAH

strana

1. Přijetí předběžného pořadu jednání	3
---	---

NELEGISLATIVNÍ ČINNOSTI

2. Schválení seznamu bodů „A“	3
3. Činnosti navazující na konferenci COP 21 (změna klimatu)	3
4. Endokrinní disruptory	4
5. Strategie pro oběhové hospodářství..... Sdělení Komise s názvem „Uzavření cyklu – akční plán EU pro oběhové hospodářství“	4
6. Evropský semestr / Roční analýza růstu 2016 a přínos životního prostředí a klimatu pro růst a zaměstnanost.....	6
7. Jiné záležitosti	6
a) Transformace energetiky – podpora forem energie šetrných k životnímu prostředí v EU	
b) Provádění 7. akčního programu pro životní prostředí	
c) Minamatský balíček	
i) Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o rtuti a o zrušení nařízení (ES) č. 1102/2008 [první čtení]	
ii) Návrh rozhodnutí Rady o uzavření Minamatské úmluvy o rtuti	
d) Sdělení Komise o akčním plánu EU pro boj proti nezákonnému obchodu s volně žijícími a planě rostoucími druhy	
e) Emise v reálném provozu	
f) Dohody o inovacích	
PŘÍLOHA – Prohlášení do zápisu z jednání Rady	9

*

* *

1. **Přijetí předběžného pořadu jednání**

6438/16 OJ/CONS 11 ENV 90 CLIMA 19

Rada přijala výše uvedený pořad jednání.

NELEGISLATIVNÍ ČINNOSTI

2. **Schválení seznamu bodů „A“**

6527/16 PTS A 15

Rada schválila body „A“ uvedené v dokumentu 6527/16.

Prohlášení k těmto bodům jsou uvedena v příloze.

3. **Činnosti navazující na konferenci COP 21 (změna klimatu)**

– politická rozprava

(veřejná rozprava podle čl. 8 odst. 2 jednacího řádu Rady)

6006/16 CLIMA 10 ENV 59 ONU 13 DEVGEN 18 ECOFIN 87 ENER 19

FORETS 6 AGRI 57 MAR 42 AVIATION 22 COMPET 47

6251/16 CLIMA 17 ENV 78 ONU 18 DEVGEN 22 ECOFIN 115 ENER 33

FORETS 9 AGRI 71 MAR 52 AVIATION 28 COMPET 61

Rada uspořádala politickou rozpravu o činnosti navazující na konferenci COP 21 na základě dvou otázek uvedených ve výkladu hlavních prvků Pařížské dohody (6006/16) vypracovaném předsednictvím a sdělení Komise s názvem „Po pařížské konferenci“ (6743/16). Po vystoupeních všech delegací a Komise shrnul předseda rozpravu takto:

Všechny delegace s výkladem předsednictví ohledně výsledků konference COP 21 souhlasily a uvítaly sdělení Komise ohledně dalších kroků na cestě k přechodu na nízkouhlíkové hospodářství v rámci energetické unie. Mnozí ministři zdůraznili potřebu udržet dynamiku pařížského zasedání a zaměřit se na plnění závazků v rámci celého spektra výsledků pařížského zasedání, a to na mezinárodní i vnitrostátní úrovni, zejména pokud jde o vnitrostátně stanovené příspěvky. Řada delegací podpořila zachování cíle EU do roku 2030 v oblasti klimatu, kterým je snížení emisí skleníkových plynů v EU nejméně o 40 % oproti úrovním emisí z roku 1990, a zdůraznila, že je důležité, aby byly včas dokončeny právní předpisy nezbytné pro splnění tohoto cíle. Některé delegace požadovaly ambicióznější cíl. Delegace vyjádřily širokou podporu důkladné vnitřní přípravě EU na facilitativní dialog v roce 2018 a aktivní účasti na něm, jakož i vytvoření nové strategie rozvoje nízkouhlíkového hospodářství do poloviny století.

Předseda konstatoval, že předsednictví dále zváží příspěvky ministrů a zašle dopis předsedovi Evropské rady se shrnutím této rozpravy.

4. Endokrinní disruptory

- přijetí prohlášení Rady
5987/16 ENV 57 JUR 66 SAN 45 INST 44

Rada přijala prohlášení, které je uvedeno v příloze.

Komise Radu informovala, že přijme akty týkající se specifikace vědeckých kritérií pro určení vlastností vyvolávajících narušení endokrinní činnosti do léta roku 2016.

5. Strategie pro oběhové hospodářství

Sdělení Komise s názvem „Uzavření cyklu – akční plán EU pro oběhové hospodářství“

- politická rozprava
(veřejná rozprava podle čl. 8 odst. 2 jednacího řádu Rady)
6266/16 ENV 80 COMPET 63 AGRI 74 TRANS 49 MI 89 IND 34 CONSOM 35
ECOFIN 117 ENER 35 RECH 25 SAN 54
14972/15 ENV 768 COMPET 557 AGRI 642 TRANS 402 MI 779 IND 201
CONSOM 212 ECOFIN 954 ENER 417 RECH 305 SAN 424
+ ADD 1

V Radě proběhla politická rozprava o akčním plánu pro oběhové hospodářství na základě poznámky předsednictví zahrnující tři otázky. Ministři vyjádřili širokou podporu revidovanému balíčku a cílům akčního plánu EU pro oběhové hospodářství a uznali, že oběhové hospodářství má velký potenciál pro zelený hospodářský růst. Rovněž velmi uvítali záměr zabývat se prostřednictvím zásad ekodesignu kromě fáze odpadu rovněž výrobní fází výrobků s cílem zvýšit jejich životnost, opravitelnost a opětovnou použitelnost.

Rovněž byla zmíněna nutnost zabývat se používáním nebezpečných látek ve výrobcích s cílem jejich používání postupně ukončit. Důraz byl kladen na součinnost s dalšími oblastmi, jako je voda, klima a biohospodářství.

Některé delegace ambiciózní cíle uvítaly, avšak naléhavě vyzvaly, aby byla vzata v úvahu konkurenceschopnost výrobců v EU a rozdílné podmínky v členských státech. V této souvislosti podtrhly, že je důležité, aby Komise při přípravě návrhů na provádění opatření navrhovaných v plánu provedla řádné posouzení dopadů.

Delegace vyjádřily názor, že klíčovým předpokladem oběhového hospodářství je vytvoření životaschopných trhů pro odpady a druhotné suroviny a zároveň je třeba se zabývat veškerými technickými překážkami, které tyto trhy podrývají. Za důležité považovaly rovněž zajištění kvality těchto surovin a zvýšení poptávky po nich, a to prostřednictvím norem a zajištění rovných podmínek.

Důraz byl kladen i na přístup spotřebitelů k informacím a v této souvislosti byla uznána úloha dobrovolných opatření, jako je systém Společenství pro environmentální řízení podniků a audit (EMAS) a ekoznačka. Za klíčový krok k rozvoji nezbytných technologií potřebných ke stimulaci přechodu k oběhovému hospodářství bylo označeno posílení výzkumu a inovací. Pro jejich využívání by se měly použít stávající finanční mechanismy. V této souvislosti byla zvláště uznána úloha zelených veřejných zakázek.

V neposlední řadě se dostalo náležitého uznání také monitorování přechodu k oběhovému hospodářství a informování o pokroku, přičemž někteří ministři navrhovali, aby k tomu byly využívány stávající procesy, jako je například evropský semestr.

6. Evropský semestr / Roční analýza růstu 2016 a přínos životního prostředí a klimatu pro růst a zaměstnanost

– výměna názorů

5997/16 ENV 58 ECOFIN 84 SOC 60 EMPL 37 COMPET 45 POLGEN 11
ENER 18 FISC 18 CONSOM 26 STATIS 3
14270/15 ECOFIN 875 UEM 415 SOC 676 EMPL 441 COMPET 519
ENV 705 EDUC 300 RECH 279 ENER 391 JAI 873

Ministři si vyměnili názory na evropský semestr a roční analýzu růstu na rok 2016 a zaměřili se přitom zejména na dlouhodobější vizi nad rámec strategie Evropa 2020. Aby nová Agenda pro udržitelný rozvoj 2030 a politiky nízkouhlíkového a oběhového hospodářství mohly být úspěšné, je třeba tyto cíle zohledňovat rovněž při navrhování vnitrostátních a makroekonomických politik. Ministři vyzvali k vypracování nové a komplexní strategie zahrnující všechny rozměry (hospodářský, sociální a environmentální) na období po roce 2020. Uvedli, že evropský semestr v této souvislosti považují za úspěšný nástroj pro monitorování.

7. Jiné záležitosti

a) Transformace energetiky – podpora forem energie šetrných k životnímu prostředí v EU

– informace rakouské delegace
6125/16 ENV 71 ENER 25 CLIMA 14 COMPET 58

Rada vzala na vědomí informace, které předložilo Rakousko (za podpory Německa a Chorvatska), a odpověď Komise.

b) Provádění 7. akčního programu pro životní prostředí

– informace Komise o aktuálním stavu, na žádost belgické delegace
6252/16 ENV 79 DEVGEN 23 ECO 12 SAN 53 PECHE 45 AGRI 72 IND 32
CHIMIE 3 ENER 34 RECH 24 TRANS 48

Rada vzala na vědomí otázky a návrhy, které předložila belgická delegace s ohledem na provádění a monitorování 7. akčního programu pro životní prostředí, poznámky jiných delegací, které belgický příspěvek podpořily, a odpověď Komise.

c) **Minamatský balíček**

i) **Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o rtuti a o zrušení nařízení (ES) č. 1102/2008 (první čtení)**

Interinstitucionální spis: 2016/0023 (COD)

(veřejné jednání podle čl. 16 odst. 8 Smlouvy o Evropské unii)

ii) **Návrh rozhodnutí Rady o uzavření Minamatské úmluvy o rtuti**

Interinstitucionální spis: 2016/0021 (NLE)

(veřejná rozprava podle čl. 8 odst. 2 jednacího řádu Rady)

– informace Komise

5771/16 ENV 41 COMER 7 MI 55 ONU 8 SAN 38 IND 23 CODEC 118

+ ADD 1

+ ADD 2

5772/16 ENV 42 COMER 8 MI 56 ONU 9 SAN 39 IND 24

+ ADD 1

Komise předložila Radě minamatský balíček týkající se rtuti, jehož součástí je návrh nařízení a návrh rozhodnutí Rady. Rada vzala poskytnuté informace na vědomí.

d) **Sdělení Komise o akčním plánu EU pro boj proti nezákonnému obchodu s volně žijícími a planě rostoucími druhy**

– informace Komise

6570/16 ENV 100 JAI 141 CRIMORG 10 RELEX 154 DEVGEN 30 COMER 21
EUROJUST 19 ENFOPOL 48 ENFOCUSTOM 30

Rada vzala na vědomí prezentaci Komise týkající se nedávného akčního plánu EU pro boj proti nezákonnému obchodu s volně žijícími a planě rostoucími druhy. Tuto iniciativu podpořilo několik delegací. Předsednictví potvrdilo svůj cíl přijmout závěry Rady na příštím zasedání Rady pro životní prostředí dne 20. června.

e) **Emise v reálném provozu**

– informace Komise, na žádost francouzské delegace

6035/1/16 ENV 63 ENT 28 MI 76 TRANS 41 REV 1

Komise informovala ministry na žádost francouzské delegace o aktuálním stavu emisních zkoušek v reálném provozu. Rada vzala tyto informace na vědomí. Několik delegací podpořilo rychlé provedení těchto zkoušek. Některé vyjádřily znepokojení nad změnou současného postupu, jak to navrhuje francouzská delegace. Komise zdůraznila svůj záměr usilovat o urychlené dokončení práce na balíčcích týkajících se emisí v reálném provozu.

f) Dohody o inovacích

– informace Komise

6308/16 ENV 86 COMPET 66 AGRI 82 TRANS 52 MI 100 IND 35

CONSOM 39 ECOFIN 122 ENER 37 RECH 26 SAN 59 ENT 40

Rada vzala na vědomí informace poskytnuté Komisí ohledně dohod o inovacích.

PROHLÁŠENÍ DO ZÁPISU Z JEDNÁNÍ RADY

K bodu „B“ č. 4: **Endokrinní disruptory**
– přijetí prohlášení Rady

PROHLÁŠENÍ RADY

**Věc T-521/14 Švédsko v. Komise
Rozsudek Tribunálu ze dne 16. prosince 2015**

„Rada bere na vědomí, že v rozsudku ze dne 16. prosince 2015¹ Tribunál ve výše uvedené věci rozhodl, že nepřijetím aktů v přenesené pravomoci, pokud jde o stanovení vědeckých kritérií pro určení vlastností vyvolávajících narušení endokrinní činnosti, Komise nesplnila své povinnosti vyplývající z nařízení č. 528/2012 o biocidních přípravcích.

Rada připomíná, že podle článku 266 SFEU je Komise nyní povinna přijmout nezbytná opatření vyplývající z rozsudku Tribunálu. Rada proto vyzývá Komisi, aby dostala svým právním povinnostem vyplývajícím ze Smlouvy a z rozsudku Tribunálu.“

K bodu „A“ č. 1: **Sedmé zasedání mezivládního vyjednávacího výboru pro problematiku rtuti, předběžné přijetí zásad podle čl. 8 odst. 8 a 9 Minamatské úmluvy o rtuti**
– **schválení postoje, který má být zaujat jménem Unie a jejích členských států**

PROHLÁŠENÍ NĚMECKA

„Ve Smlouvách jsou stanovena zvláštní pravidla pro mezinárodní jednání v článku 216 SFEU a v člancích následujících. Mimo rámec těchto pravidel členské státy koordinují své postoje pro jednání v rámci svých pravomocí na vlastní odpovědnost a mimo orgány Evropské unie. Za použití postupů orgánů Evropské unie se rozhoduje o postoji Unie, pokud daná otázka spadá do pravomoci Unie. Evropská unie a členské státy přitom loajálně spolupracují s cílem vystupovat pokud možno jednotně. Předložený dokument má podle našeho názoru sloužit výlučně k jednáním na sedmém zasedání mezivládního vyjednávacího výboru Minamatské úmluvy, a nemá vliv na reálné rozdělení pravomocí mezi Evropskou unií a jejími členskými státy.“

¹ Viz dokument 5148/16.

PROHLÁŠENÍ KOMISE

„Komise potvrzuje, že postoj EU, který má být zaujat na nadcházejícím sedmém zasedání mezivládního vyjednávacího výboru Minamatské úmluvy o rtuti, by měl být přijat podle čl. 218 odst. 9 SFEU. Komise si vyhrazuje právo využít všech právních prostředků, které má pro zajištění dodržování ustanovení Smluv k dispozici.“
